

## ДОГОВОР ЗА ПОКУПКО-ПРОДАЖБА НА ВАГОНИ

Днес, 30.11......2013 г., в гр.Септември, Република България, се подписва настоящият договор между:

1. **"ВАГОНОРЕМОНТЕН ЗАВОД- 99" АД**, със седалище и адрес на управление: гр.Септември, ул."Любен Каравелов" 2В, с ЕИК 112131492, представлявано от Изпълнителния директор инж. Емил Стоянов Йончев, наричано по-долу **"ПРОДАВАЧ"**

и

2. **"ТИБИЕЛ" ЕООД**, със седалище и адрес на управление: гр. Перник, пл. „Свети Иван Рилски“ №1, ЕИК:106588084, представлявано от Управителя Димитър Йорданов Иванов, наричано по-долу **"КУПУВАЧ"**, за следното:

### I. ПРЕДМЕТ НА ДОГОВОРА

1. 1. Продавачът продава на Купувача, който приема да закупи, **52 (петдесет и два)** броя употребявани товарни вагони тип Fals за превоз на въглища, наричани по-долу „вагоните“, в състоянието, в което се намират към датата на сключване на настоящия договор, описано в протокол, представляващ Приложение 2, при условията и начина, уговорен в настоящия договор.

1.2. Страните постигат съгласие вагоните, предмет на настоящия договор, да бъдат предадени за ремонт на **"ВАГОНОРЕМОНТЕН ЗАВОД- 99" АД**, за което ще се сключи отделен договор.

2. Вагоните, предмет на покупко-продажбата, са описани по номера и данни в Приложение № 1 към този договор.

3. Мястото за изпълнение на доставката и предаване на вагоните е франко ж.п гара гр.Септември, Република България.

### II. НАЧИН НА ПЛАЩАНЕ

4. Цената на един вагон, тип Fals, е 12 000.00 евро (дванадесет хиляди) без ДДС.

5. Плащането на цената за всичките 52 броя вагони в размер на общо 624 000 (шестстотин двадесет и четири хиляди) евро без ДДС, се извършва в срок до 5 работни дни от сключване на настоящия договор и срещу надлежно издадена фактура от страна на Продавача.

5.1. Купувачът заплаща цената по банков път по следната банкова сметка на Продавача:

IBAN: BG20UBBS80021023585220, BIC: UBBSBGSF

„ОББ“ АД, гр.София, ул."Света София" № 5, кл.Централен

5.2. Плащане, извършено от трето лице, с основание задълженията на Купувача по т.4 и т.5 настоящия договор, ще се счита за валидно.

### III. ПРИЕМАНЕ И ПРЕДАВАНЕ НА ВАГОНИТЕ

6. Доставката на вагоните се извършва в срок до 5 работни дни след окончателното плащане на цената и се удостоверява с двустранен приемателно-предавателен протокол, който трябва задължително да съдържа:

- Имената и длъжността на представителите;
- Датата;
- Тип, серия и номера на вагона.

7. След окончателното плащане на цената, Продавачът уведомява Купувача с писмо, изпратено по факс или електронна поща, за готовността си да оформи приемателно-предавателния протокол за доставката и определя срок, не по-малък от три дни, в който представителят на Купувача следва да пристигне в гр. Септември за приемане на вагоните.

8. Собствеността върху вагоните и рискът от случайно им погиване се прехвърля от Продавача на Купувача в деня на извършване на плащането на цената им по банков път от страна на Купувача.

9. Недостатъци, извън описаните в Приложение 2, ще се отстраняват от Продавача при условията на Техническите спецификации по Договор за ремонт.

#### **IV. САНКЦИИ**

10. При неизпълнение на срока за доставка по вина на Продавача, последният дължи на Купувача неустойка в размер на 0.05 % на ден от цената на забавените вагони, но не повече от 5% от тази стойност.

11. Ако Купувачът допусне забава на плащането, последният дължи на Продавача неустойка в размер на 0,05% на ден от неплатената цена, но не повече от 5 % от размера на забавеното плащане.

12. Ако Купувачът забави с повече от 10 работни дни плащането на цената и няма частично плащане, Продавачът има право да се откаже от договора и да се разпoredи с незаплатените вагони, както намери за добре.

13. Продавачът има право на задържане върху вагоните до момента на окончателното плащане, включващо както цената, така и дължимите неустойки по горните разпоредби.

#### **V. СПОРОВЕ И ПОДСЪДНОСТ**

13. Евентуални спорове между страните се уреждат по взаимно споразумение, а при невъзможност за такова – по съдебен ред.

14. Кореспонденцията и споразуменията към този договор, задължително имат писмена форма, като могат да бъдат и електронни документи.

15. Всички съобщения между страните се смятат за връчени, ако са изпратени съгласно следните данни за кореспонденция:

За Продавача на е-мейл:

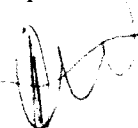
vrz@vrz99.bg; kolowag@kolowag.bg

За Купувача на е-мейл: .....

#### **VI. ОБЩИ УСЛОВИЯ**

16. Настоящият договор може да бъде променян и допълван при взаимно съгласие на двете страни чрез двустранно подписани анекси към него.

17. Договорът се прекратява с осъществяване на предмета му или преди това по взаимно писмено съгласие на двете страни, както и едностранно с предизвестие.



**VII. ПРИЛОЖЕНИЯ**

Приложение № 1 – Опис с номерата и данните на вагоните

Приложение № 2 – Описание на състоянието на вагоните

Настоящият договор е изготвен в два еднакви екземпляра на български език, по един за всяка от договарящите се страни и влиза в сила незабавно след подписването му.

**За ПРОДАВАЧА:**

.....  
(инж.Емил Йончев)

**За КУПУВАЧА:**

.....  
(Димитър Иванов)

**О П И С**  
на товарни вагони тип Fals  
по договор № 1709-A/2013

№ по ред		№ по ред	
1	88536656895-8	27	88536656823-0
1	88536656829-7	28	88536656819-8
3	88536656899-0	29	88536656858-6
4	88536656850-3	30	88536656826-3
5	37806655036-9	31	88536656849-5
6	37806655037-7	32	88536656863-6
7	88536656861-0	33	88536656821-4
8	88536656852-9	34	88536656827-1
9	37806655035-1	35	88536656856-0
10	37806655039-3	36	88536656855-2
11	88536656853-7	37	88536656889-1
12	88536656854-5	38	88536656820-6
13	88536656892-5	39	88536656862-8
14	37806655038-5	40	88536656888-3
15	88536656822-2	41	37806655024-5
16	88536656860-2	42	37806655025-2
17	88536656897-4	43	37806655026-0
18	88536656848-7	44	37806655027-8
19	88536656824-8	45	37806655028-6
20	88536656847-9	46	37806655029-4
21	88536656901-4	47	37806655030-2
22	88536656859-4	48	37806655031-0
23	88536656890-9	49	37806655032-8
24	37806655034-4	50	37806655033-6
25	88536656902-2	51	31656905022-2
26	88536656828-9	52	31656903003-4

ПРОДАВАЧ:  
(инж.Емил Йончев)

КУПУВАЧ:  
(Димитър Иванов)

**О П И С**  
на товарни вагони тип Fals  
по договор № 1709-A/2013

№ по ред		№ по ред	
1	88536656895-8	27	88536656823-0
1	88536656829-7	28	88536656819-8
3	88536656899-0	29	88536656858-6
4	88536656850-3	30	88536656826-3
5	37806655036-9	31	88536656849-5
6	37806655037-7	32	88536656863-6
7	88536656861-0	33	88536656821-4
8	88536656852-9	34	88536656827-1
9	37806655035-1	35	88536656856-0
10	37806655039-3	36	88536656855-2
11	88536656853-7	37	88536656889-1
12	88536656854-5	38	88536656820-6
13	88536656892-5	39	88536656862-8
14	37806655038-5	40	88536656888-3
15	88536656822-2	41	37806655024-5
16	88536656860-2	42	37806655025-2
17	88536656897-4	43	37806655026-0
18	88536656848-7	44	37806655027-8
19	88536656824-8	45	37806655028-6
20	88536656847-9	46	37806655029-4
21	88536656901-4	47	37806655030-2
22	88536656859-4	48	37806655031-0
23	88536656890-9	49	37806655032-8
24	37806655034-4	50	37806655033-6
25	88536656902-2	51	31656905022-2
26	88536656828-9	52	31656903003-4

ПРОДАВАЧ:  
(инж.Емил Йончев)

КУПУВАЧ:  
(Димитър Иванов)

**О П И С**  
на товарни вагони тип Fals  
по договор № 1709-A/2013

№ по ред		№ по ред	
1	88536656895-8	27	88536656823-0
1	88536656829-7	28	88536656819-8
3	88536656899-0	29	88536656858-6
4	88536656850-3	30	88536656826-3
5	37806655036-9	31	88536656849-5
6	37806655037-7	32	88536656863-6
7	88536656861-0	33	88536656821-4
8	88536656852-9	34	88536656827-1
9	37806655035-1	35	88536656856-0
10	37806655039-3	36	88536656855-2
11	88536656853-7	37	88536656889-1
12	88536656854-5	38	88536656820-6
13	88536656892-5	39	88536656862-8
14	37806655038-5	40	88536656888-3
15	88536656822-2	41	37806655024-5
16	88536656860-2	42	37806655025-2
17	88536656897-4	43	37806655026-0
18	88536656848-7	44	37806655027-8
19	88536656824-8	45	37806655028-6
20	88536656847-9	46	37806655029-4
21	88536656901-4	47	37806655030-2
22	88536656859-4	48	37806655031-0
23	88536656890-9	49	37806655032-8
24	37806655034-4	50	37806655033-6
25	88536656902-2	51	31656905022-2
26	88536656828-9	52	31656903003-4

ПРОДАВАЧ:  
(инж.Емил Йончев)

КУПУВАЧ:  
(Димитър Иванов)

# П Р О Т О К О Л

Днес 30.10.2013 год. във връзка с изпълнение на договор № 1709/2013 год. относно: "Заводски ремонт на товарни вагони тип Fals",

Комисия в състав:

- |                     |   |                              |
|---------------------|---|------------------------------|
| 1. Ивайло Иванов    | - | Представител на Възложителя  |
| 2. Борислав Чучуков | - | ТЕЦ "Бобов дол"              |
| 3. Йордан Кьосев    | - | ТЕЦ „Бобов дол“              |
| 4. Николай Папазов  | - | „Вагоноремонтен завод 99“-АД |
| 5. Боян Йорданов    | - | „Вагоноремонтен завод 99“-АД |

извърши оглед на намиращите се във „Вагоноремонтен завод 99“-АД, гр.Септември 42 броя вагони с номера както следва:

№ по ред	№ на вагон	№ по ред	№ на вагон
1	88536656895-8	22	88536656859-4
1	88536656829-7	23	88536656890-9
3	88536656899-0	24	37806655034-4
4	88536656850-3	25	88536656902-2
5	37806655036-9	26	88536656828-9
6	37806655037-7	27	88536656823-0
7	88536656861-0	28	88536656819-8
8	88536656852-9	29	88536656858-6
9	37806655035-1	30	88536656826-3
10	37806655039-3	31	88536656849-5
11	88536656853-7	32	88536656863-6
12	88536656854-5	33	88536656821-4
13	88536656892-5	34	88536656827-1
14	37806655038-5	35	88536656856-0
15	88536656822-2	36	88536656855-2
16	88536656860-2	37	88536656889-1
17	88536656897-4	38	88536656820-6
18	88536656848-7	39	88536656862-8
19	88536656824-8	40	88536656888-3
20	88536656847-9	41	31656905022-2
21	88536656901-4	42	31656903003-4

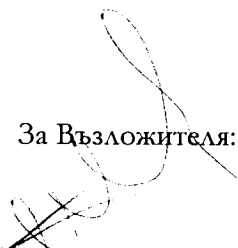
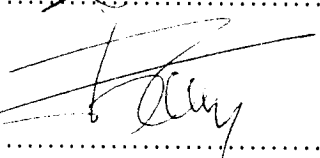
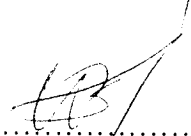
След извършеният оглед комисията констатира следното:

1. От посоченият списък 9 броя вагони се намират в ремонтно хале след дробоструене и са със започнат ремонт.


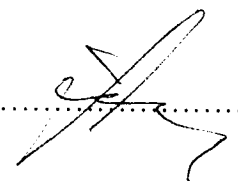
2. Изпълнителят да установи възможността за разработване и монтиране на допълнителен механизъм за ръчно отваряне на клапите на вагоните.  
За целта след разработката да представи ценова оферта за изпълнението на устройството.  
След потвърждение от страна на Възложителя механизмът за ръчно отваряне да се изработи и монтира на вагоните.
3. На вагони с №№ 31656905022-2, 31656903003-4 след съгласуване с Възложителя и при нужда да се извърши демонтаж на страничните осигурителни дръжки.  
Да се намери подходящ начин за осигуряване на капаците от самоотваряне чрез монтаж на механизъм от вътрешната страна по средата на вагона.  
Горното се налага поради намален габарит на преминаване на вагоните при Възложителя.
4. Страните определиха цвят за боядисване на вагоните – жълт, съгл. RAL 1007
5. След пристигане на 10-те вагона от Словения във „Вагоноремонтен завод 99“-АД, Изпълнителят да уведоми Възложителя за извършване на огледа им.

Настоящият протокол се изготви в два еднообразни екземпляра по едни за всяка страна.

За Възложителя:

  
.....  
  
.....  
  
.....

За Изпълнителя:

  
.....  
  
.....